



纯粹动力

Purity and power

Calatrava 時計家族新成员稳重简约的外观下，蕴藏一枚全新的手动上弦机芯，带来最优走时精度和更长的动力储备。百达翡丽在这款简单时间显示经典腕表上毅然作出的现代改动，让尼克·福克斯 (Nicholas Foulkes) 称赞有加。

对页: Calatrava 系列 REF. 6119 腕表有玫瑰金和白金两个版本，它是 REF. 3919 所代表的经典巴黎钉纹表款的现代化身。REF. 6119R 结合了玫瑰金表壳与银色粒纹表盘，配以 18k 玫瑰金

立体多琢面弹头时标。同为玫瑰金材质的时针与分针亦为剑形，秒针则呈发丝形。REF. 6119C 为白金表壳，炭灰色垂直缎纹表盘配 18k 白金立体时标，指针风格与玫瑰金版本一致。

倾听百达翡丽总裁泰瑞·斯登 (Thierry Stern) 先生对新款 Calatrava 简单时间显示腕表 REF. 6119 侃侃而谈，我深切感受到百达翡丽在业界独树一帜的原因。从深层情感上来说，斯登先生的慷慨激昂亦彰显出他对高级制表事业的满腔热忱，这份情感推动着斯登家族在近 90 年岁月中不断前行。

事实证明，这种热忱更点燃了百达翡丽拥趸的激情：比如现身钟表艺术大展的热心观众，人们对复杂功能时计的热切渴求，对巧夺天工的时计装饰技艺的鉴赏，屡屡成交的拍卖会上各类百达翡丽古董表、经典表、现代表乃至现产时计等等。就连那些习惯即刻满足自己购买欲的快手藏家，都情愿耐心等待数年，直至戴上一枚梦寐以求的 Nautilus 腕表。

这一切早已为人津津乐道。但这枚看似简单纯粹的腕表，亦拥有钟表界一些最耀眼的明星时计所散发的光辉。这款腕表并非为回应千呼万唤的需求，也并不为迎合传统的市场营销噱头。它不是制表界的时尚宣言，也不是想要炫技的微机械产物，或刻意怀旧的手工艺品。它是最纯粹时计制造技术的缩影。

Calatrava 系列经典圆形腕表始于

1932 年推出的 REF. 96 腕表，那是斯登家族接手百达翡丽之后迈出的第一步。以数字“96”结尾的表款都带有 90 年前原款 Calatrava 腕表的经典特色，如剑形指针和立体多琢面弹头时标。

不过提到 Calatrava 系列，很多百达翡丽时计迷的脑海中就会浮现出另一款配备巴黎钉纹表圈的百达翡丽简单时间显示腕表：1934 年推出的 REF. 96D (D 为 decoration 即装饰的缩写)。那是巴黎钉纹图案在百达翡丽腕表上首次亮相，之后又在不同表款中反复出现，其中最出名的要属 REF. 3919 腕表——上世纪 80 年代中期到 90 年代中期百达翡丽广告的明星时计。近些年的例子则有 2006 年推出的 REF. 5119，人们对巴黎钉纹设计过于熟悉，导致它已不再显眼。

当然现在不会了，至少当泰瑞·斯登决定重新设计该表款时不会。此设计或许低调含蓄，但毋庸置疑是百达

翡丽在泰瑞·斯登时代推出的最重要款式之一。

对于许多人来说，带有巴黎钉纹装饰的 Calatrava 时计是他们人生中的首枚百达翡丽，斯登家族也不例外。泰瑞先生表示：“我在所有亲戚的手腕上都见到过这款经典腕表。我最近同一位表亲聊天，他说他在 20 岁时收到过一枚，他现在应该 50 岁了。他还告诉我，‘我不再戴这块表了。它有点老气，而且尺寸太小。’我重新端详 REF. 3919 之后告诉自己，‘他说得不错，这枚时计非常漂亮，但以今天的眼光看来有点过时。’”

REF. 6119 最显著的变化是表壳直径，从 REF. 3919 腕表的 33.2 毫米增加到 39 毫米。“我觉得这样看上去更现代，也更硬朗。”泰瑞说。不过他对表壳大小的掌控很有分寸，不至于显得过于粗犷。“我们最初的设计为 40 毫米，那太大了，39 毫米就合适多了。正所

这款充满现代风格的 Calatrava 系列巴黎钉纹腕表是为新一代时计爱好者而创造。

REF. STEFAN HENRICHS



REF. 6119 赋予经典的 Calatrava 计时现代时尚的崭新外观，搭配直径加大的表壳（39 毫米）和新颖的表盘设计。正如泰瑞·斯登先生所说，“我们将表壳打造得更坚固，同时保持纯粹。”最左图：巴黎钉纹表圈旁的弧形表耳为计时增添了现代魅力与时尚动感；下图：带十字分区的小秒针辅助表盘和轨道分钟刻度环令表盘外观耳目一新，归根究底，“表盘必须充满活力，”泰瑞先生表示。

左图：表壳背面，蓝宝石水晶透盖下搭载的全新手动上弦机芯清晰可见，30-255 ps 机芯采用 27 枚宝石轴承，6 片造型优雅的夹板并饰有日内瓦条纹，边缘经倒角及抛光处理。机芯的巧妙构造足以让每项功能自带夹板，巧妙平衡了美观与性能；此外，两个并联发条盒可实现高达 65 小时的动力储备，同样引人注目。

的做法。因此，泰瑞将新款型号视为契机，研发出一款全新手动上弦机芯，其直径大小超过 215 ps 机芯，厚度却能够维持在 2.55 毫米，以便搭配纤薄的表壳。

两个并联发条盒同时啮合中心小齿轮，实现了 65 小时动力储备。这种配置方法不仅能补足可用的动力储备，还能加强机芯的扭矩力。因此 30-255 ps 机芯是百达翡丽所有 4 赫兹机芯中惯性扭矩力最高的一款，可以增加机芯的稳定性并简化精准调校。诚然，新款机芯的结构设计重视可靠度，因而采用 6 块夹板来固定关键零件。

借助这枚新款机芯，泰瑞先生表明百达翡丽不会回避在钟表业界的领军责任。他说：“在今天推出一款手动上弦机芯需要勇气，因为大多数人想要的是自动上弦机芯。然而对于那些真正喜欢制表工艺的人来说，手动上弦机芯格外特别，我们仍有不少这样的客户。或许其他公司不愿冒险研制手动上弦机芯。不过，我们已经拥有种类丰富的自动上弦机芯，所以我决定以身试险，因为我坚信仍有许多纯粹主义者会喜欢新的设计。此外，这也是计时行业历史的一

谓差之毫厘，失之千里，有时 1 毫米的差异会产生截然不同的效果，太神奇了。并列比较两款原型设计，差别之大显而易见。”另一个显著变化与 REF. 96D 有关：比起 REF. 3919 腕表上黑漆罗马字块与叶形指针的常规组合，立体多琢面弹头时标和剑形指针显得更为明确得体。

尽管 REF. 6119 的尺寸比原款式大出很多，却不会造成简单显示功能难以填满表盘空间的印象。轨道式分钟

刻度和 6 时位置线条醒目的小秒针辅助表盘等诸多细节，都进一步烘托出了设计感，就好比伟大的艺术家挥毫时只需调整笔触的轻重，便可勾勒出无数种不同的表达。虽然两款计时的承袭关系清晰可见，但 REF. 6119 的个性风格与更为精致婉约的 REF. 3919 大相径庭。

大胆增加的表壳尺寸为新款机芯提供了更多空间。在泰瑞看来，为大尺寸表壳搭载小个头机芯是不得体

“手动上弦机芯格外特别……转动表冠上弦，就像是在为计时注入生命……”



历年优雅表款回顾。左图：Calatrava 家族不断重现的特色是简约稳重的表盘和低调纤巧的表壳。新款 REF. 6119 腕表的根源体现在 18k 金质立体多琢面弹头时标上，该设计可追溯到 1932 年推出的 REF. 96 和 1934 年的 REF. 96D；巴黎钉纹表圈旨在向 REF. 96D、REF. 3520D、

REF. 3919 和 REF. 3992 等多个表款致敬；新款的弧形表耳灵感源自 REF. 96 和 REF. 3796。谈到重新设计 Calatrava，泰瑞解释说，百达翡丽不想简单重复昔日的设计，比如著名的 REF. 3919，而是去创造“一款新的腕表，在承袭该系列经典特征的同时，吸引年轻一代来佩戴。”

部分：若要想在制表领域成为真正的大师，你就需要一枚极致纤薄的手动上弦机芯。

“我们绝对不能丢掉往昔的制表传统。如果我们现在不创制这样一枚机芯，或许 5 年之后手动上弦腕表就会被人遗忘。”泰瑞笑着说，旋即正色道：“那很悲哀。转动表冠上弦，就像是在为计时注入生命，因此很多人还是喜欢旋转表冠，为腕表上弦，欣赏机芯开始运作。我完全能够理解这种每天早上的仪式感，通过旋转表冠开启新的一天。”

现在，这款 Calatrava 巴黎钉纹腕表的当代化身搭载优雅而实用的新款机芯，为新一代计时爱好者带来新的选择。对于享受以拇指和食指轻拧表冠上弦，并将其视作不可或缺的高级钟表体验的爱表人士，这枚计时无疑是他们的完美选择。

百达翡丽的新品总是备受垂青，这一款也令人格外安心。今年、明年、甚至未来 10 年，它都会与你相伴。它是日内瓦制表工艺与时俱进、精益求精之核心价值的完美化身。正如泰瑞所说：“看到 REF. 3919 就像看到了我的祖父，而看到全新的 REF. 6119 腕表，我想到的是我的下一代。”